

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1975-1976**

24 JUIN 1976

Projet de loi instituant un congé pour l'exercice d'un mandat politique**RAPPORT**

FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES
EMPLOI, TRAVAIL ET PREVOYANCE SOCIALE
ET INTERIEUR ET FONCTION PUBLIQUE
PAR M. VANDENABEELE

Les Commissions réunies de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale et de l'Intérieur et de la Fonction publique ont examiné le présent projet au cours de leurs réunions des 23 et 24 juin 1976.

I. EXPOSE DU MINISTRE

L'institution d'un congé pour l'exercice d'un mandat politique, objet de vos délibérations de ce jour, est une proposition d'origine parlementaire, à laquelle la Chambre a fait très largement accueil (93 oui, 8 non, 31 abstentions).

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. De Rore, président; Bergers, Claeys, Conrotte, Cuvelier E., De Clercq, Gillet, Mme Goor-Eyben, Mme Lassance-Hermant, M. Meunier, Mme Staels-Dompas, MM. Vangeel, Van In, Vannieuwenhuyze, Wathélet et Vandenameele, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Gerits, Vandezande et Mme Van Hees-Julliams.

Membres effectifs : MM. Close, président; Bascour, Bertouille, De Seranno, Mme D'Hondt-Van Opdenbosch, MM. Goffart, Gramme, Jorissen, Lagasse, Pede, Saint-Remy, Vanackere, Van der Aa, Vanderborght, Vandezande, Verleyen et Verspeeten.

Membres suppléants : MM. Claeys, De Rore, Fallon, Lindemans, Nauwelaers, Vangeel et Wathélet.

R. A 10532

Voir :

Document du Sénat :

908 (1975-1976) : N° 1 : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

ZITTING 1975-1976

24 JUNI 1976

Ontwerp van wet tot instelling van een verlof voor de uitoefening van een politiek mandaat**VERSLAG**

NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES VOOR
DE TEWERKSTELLING, DE ARBEID EN DE
SOCIALE VOORZORG EN DE BINNENLANDSE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT UITGE-
BRACHT
DOOR DE HEER VANDENABEELE

De verenigde Commissies voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg en de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt hebben dit ontwerp besproken in hun vergaderingen van 23 en 24 juni 1976.

I. UITEENZETTING VAN DE MINISTER

De instelling van verlof voor uitoefening van een politiek mandaat, waarover u thans beraadslaagt, is een voorstel van parlementaire oorsprong, dat door de Kamer met een zeer ruime meerderheid werd goedgekeurd (93 voor, 8 tegen, 31 onthoudingen).

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren De Rore, voorzitter; Bergers, Claeys, Conrotte, Cuvelier E., De Clercq, Gillet, Mevr. Goor-Eyben, Mevr. Lassance-Hermant, de heer Meunier, Mevr. Staels-Dompas, de heren Vangeel, Van In, Vannieuwenhuyze, Wathélet en Vandenameele, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Gerits, Vandezande en Mevr. Van Hees-Julliams.

Vaste leden : de heren Close, voorzitter; Bascour, Bertouille, De Seranno, Mevr. D'Hondt-Van Opdenbosch, de heren Goffart, Gramme, Jorissen, Lagasse, Pede, Saint-Remy, Vanackere, Van der Aa, Vanderborght, Vandezande, Verleyen en Verspeeten.

Plaatsvervangers : de heren Claeys, De Rore, Fallon, Lindemans, Nauwelaers, Vangeel en Wathélet.

R. A 10532

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

908 (1975-1976) : N° 1 : Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Le Gouvernement a été d'autant plus heureux de soutenir cette proposition, de s'y intéresser et d'y présenter des amendements qu'il y a trouvé une excellente occasion de manifester concrètement son souhait et sa volonté de permettre à nos institutions démocratiques de jouer leur rôle.

Le Gouvernement a, dès janvier 1975, demandé l'avis du Conseil national du Travail sur le principe du droit d'absence. Ce Conseil a marqué unanimement son accord « pour que soit reconnu un droit d'absence à ces travailleurs afin de leur permettre de remplir des fonctions en rapport avec les obligations inhérentes à l'exercice de leur mandat ».

Cette proposition, devenue projet par le vote de la Chambre, s'inscrit dans la ligne de la déclaration gouvernementale. En effet, le point IV de l'annexe de la déclaration du 30 avril 1974 traite du fonctionnement des institutions et son § 2 est rédigé comme suit :

« 2. Le problème des cumuls et des incompatibilités, tant pour les mandataires politiques que pour le personnel des services publics, doit être réglé afin d'assurer une meilleure répartition des pouvoirs politiques et l'indépendance nécessaire des mandataires publics à l'égard des intérêts particuliers. Dans le même ordre d'idées, il convient de régler le problème des congés politiques pour les personnes occupées dans les secteurs privé et public. »

Il s'agit donc, à la fois, d'assurer une meilleure répartition des pouvoirs politiques et l'indépendance nécessaire des mandataires. Vous connaissez tous des mandataires politiques qui, après une session du Parlement, voire d'un collège échevinal, n'ont pas été réélus et n'ont pas pu reprendre leur emploi précédent.

Cela n'engageait pas les travailleurs salariés à accepter d'assumer des mandats politiques. La tranquillité d'esprit manquait autant que l'assurance de retrouver l'emploi qui permet la subsistance.

Il est apparu, dans les milieux sociaux les plus divers comme dans les milieux politiques, que c'est par l'institution d'un congé politique qu'on cesserait de mettre un frein au recrutement des travailleurs du privé comme du public pour la vie politique. En maintenant le contact avec la vie professionnelle, on libère les travailleurs de certaines appréhensions et contraintes.

Bien sûr, l'idée de congé pour l'exercice d'un mandat politique prendra des formes diverses selon l'importance des mandats. L'idée de congé ira du simple « congé », c'est-à-dire l'absence autorisée sans perte de droits sociaux ou administratifs, à l'absence plus longue qui sera couverte par la suspension du contrat dans le privé ou la situation de détachement ou de non-activité sans traitement dans le secteur public.

De Regering is des te gelukkiger dit voorstel te kunnen steunen, er belangstelling voor te hebben en er amendementen op in te dienen, daar zij hierbij een uitstekende gelegenheid vindt om concreet haar wens en haar streven te kennen te geven om onze democratische instellingen de mogelijkheid te bieden hun rol te spelen.

Reeds in januari 1975 heeft de Regering het advies van de Nationale Arbeidsraad gevraagd over het beginsel van het recht op afwezigheid. Deze Raad heeft er eenparig zijn instemming mede betuigd « dat een recht op afwezigheid zou worden toegekend aan die werknemers, om ze in staat te stellen functies te vervullen in verband met de verplichtingen die inherent zijn aan de uitoefening van hun mandaat ».

Dat voorstel, dat door de stemming van de Kamer ontwerp is geworden, ligt in de lijn van de regeringsverklaring. Punt IV van de bijlage bij de verklaring van 30 april 1974 handelt over de werking van de instellingen en § 2 ervan luidt als volgt :

« 2. Het probleem van de cumulatie en van de onverenigbaarheid van functies, zowel voor de politieke mandatarissen als voor het personeel in overheidsdienst, moet worden geregeld ten einde een grotere spreiding van de politieke macht en de vereiste onafhankelijkheid van de gezagsdragers ten opzichte van particuliere belangen tot stand te brengen. In dezelfde gedachtengang dient eveneens het probleem van het politiek verlof geregeld te worden voor personen die in de particuliere en de publieke sector werkzaam zijn. »

Het gaat er dus om tegelijkertijd een betere verdeling van de politieke bevoegdheden en de noodzakelijke onafhankelijkheid van de mandatarissen te bewerkstelligen. U kent allen politieke mandatarissen die, na een zittingsperiode van het Parlement, zelfs van een schepencollege, niet herverkozen werden en hun vroegere betrekking niet opnieuw hebben kunnen bekleden.

Dat was geen aansporing voor de werknemers om te aanvaarden politieke mandaten te vervullen. Wat ontbrak, was een gerustheid alsmede de zekerheid dat zij hun beroepsactiviteit zouden kunnen hervatten waardoor zij in hun levensonderhoud voorzien.

In de meest uiteenlopende sociale kringen, evenals in de politieke milieus, kwam men tot de overtuiging dat door het instellen van politiek verlof een rem zou worden weggenomen bij het aantrekken van de werknemers van de particuliere en overheidssector voor het politieke leven. Door de handhaving van het contact met het beroepsleven, bevrijdt men de werknemers van angst en dwang.

De idee van het verlof voor de uitoefening van een politiek mandaat zal stellig allerlei vormen aannemen, al naar de belangrijkheid van de mandaten. Dat verlof zal gaan van het gewone « verlof », d.w.z. de afwezigheid die wordt toegestaan zonder verlies van sociale of administratieve rechten, tot de langere afwezigheid, die zal worden gedekt door de schorsing van de arbeidsovereenkomst in de privé-sector of door de detachering of het non-actief zonder wedde in de overheidssector.

L'institution du congé politique en vue d'assurer une meilleure répartition des pouvoirs politiques et l'indépendance nécessaire des mandataires à l'égard des intérêts particuliers ne pouvait être visée d'un bloc, en un seul projet, à cause des multiples situations, que les débats en Commissions de la Chambre n'ont pas manqué de révéler.

Ce projet ne règle pas le congé politique pour les mandats les plus importants, mais il le règle pour le *plus grand nombre de mandats* communaux et provinciaux. Il répond aussi aux nécessités du moment puisque nous aurons bientôt des élections communales.

D'autres projets seront soumis ultérieurement aux Chambres législatives; un projet tendant à faciliter l'exercice d'un mandat parlementaire par les travailleurs liés par un contrat de travail (ou autre contrat similaire), et un ou deux projets relatifs à l'exercice par des fonctionnaires d'un mandat parlementaire ou d'autres fonctions politiques.

L'attention nécessaire qu'il faut porter aux modalités ne peut nous faire oublier qu'il s'agit d'une œuvre éminemment démocratique. Il n'y a pas réellement de liberté vis-à-vis du mandat politique s'il n'y a pas assurance d'une réintégration professionnelle. Et la réintégration professionnelle est en mesure d'aider au maintien de l'indépendance nécessaire du mandataire vis-à-vis des intérêts particuliers.

Ce pas en avant dans la véritable démocratie sera réalisé quand l'ensemble des projets sera voté par le Parlement. Le Gouvernement espère que les Chambres législatives l'aideront dans cette œuvre en votant la présente proposition de loi et en veillant à ce que les autres projets couvrent tous les cas qui ne sont pas couverts par ladite proposition.

II. DISCUSSION GENERALE

Plusieurs membres voient une lacune dans le fait que le projet ne s'applique pas au secteur public et qu'un amendement visant à l'étendre à ce dernier secteur a été rejeté par la Chambre en raison de l'opposition du Gouvernement. Dans le secteur public aussi, il arrive que l'on ne donne pas toujours à des agents la possibilité d'assumer un mandat politique.

On affirme que le congé politique est une mesure indispensable qui doit être réalisée, mais il faut constater que l'Etat lui-même n'applique pas ce principe à ses propres agents. Par ailleurs, il est à craindre que les discriminations deviennent encore plus fréquentes. Certaines autorités du secteur public pourraient faire usage de cette exclusion pour mettre fin aux facilités actuellement accordées pour l'exercice d'un mandat politique.

C'est pourquoi un membre insiste pour que des mesures interviennent en même temps en ce qui concerne le secteur public et que la publication du présent projet soit différée jusqu'au moment où sera également adopté un projet de loi étendant le congé politique au secteur public.

De instelling van het politiek verlof ter verzekering van een betere verdeling van de politieke bevoegdheden en van de noodzakelijke onafhankelijkheid van de mandatarissen ten aanzien van particuliere belangen, kon niet in zijn geheel worden behandeld, in een enkel ontwerp, wegens de veelvoud van toestanden, hetgeen duidelijk gebleken is bij de besprekingen in de Kamercommissies.

Dit ontwerp regelt het politiek verlof niet voor de belangrijkste mandaten, maar wel voor het *grootste aantal* gemeentelijke en provinciale *mandaten*. Het voorziet in de behoeften van het ogenblik, aangezien wij eerlang gemeenteraadsverkiezingen zullen hebben.

Later zullen andere ontwerpen bij de Wetgevende Kamers worden ingediend; een ontwerp strekkende tot het vergemakkelijken van de uitoefening van een parlementair mandaat door werknemers die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst (of door een andere soortgelijke overeenkomst), en een of twee ontwerpen betreffende de uitoefening door ambtenaren van een parlementair mandaat of van andere politieke functies.

De nodige aandacht die aan de modaliteiten moet worden besteed, mag ons niet doen vergeten dat het gaat om een bij uitstek democratisch werk. Ten aanzien van het politieke mandaat bestaat er geen werkelijke vrijheid zonder de zekerheid van de hervatting van de beroepsactiviteit. En de hervatting van de beroepsactiviteit kan bijdragen tot het instandhouden van de noodzakelijke onafhankelijkheid van de mandataris ten opzichte van particuliere belangen.

Deze stap voorwaarts naar een werkelijke democratie zal gezet zijn, wanneer de gezamenlijke ontwerpen door het Parlement zullen zijn goedgekeurd. De Regering hoopt dat de Wetgevende Kamers haar daarbij zullen helpen door dit voorstel van wet aan te nemen en door erop toe te zien dat de andere ontwerpen alle gevallen regelen die buiten het vooroemde voorstel vallen.

II. ALGEMENE BESPREKING

Meerdere leden vinden het een tekort dat het ontwerp niet geldt voor de openbare sector en dat een amendement tot uitbreiding naar deze sector in de Kamer werd afgewezen door de Regering. Ook in de openbare sector worden personeelsleden niet altijd in de mogelijkheid gesteld om een politiek mandaat te vervullen.

Beweerd wordt dat het politiek verlof een onmisbare maatregel is die dient te worden doorgevoerd doch men moet vaststellen dat het Rijk zelf dit principe niet toepast op haar eigen agenten. Bovendien wordt gevreesd dat de discriminaties nog uitbreiding zullen nemen. Bepaalde overheden in de openbare sector zouden van de uitsluiting gebruik kunnen maken om de faciliteiten die er thans bestaan om een politiek mandaat uit te oefenen, ongedaan te maken.

Een lid dringt daarom aan dat de maatregelen voor de openbare sector tegelijkertijd zouden getroffen worden, dat men de publicatie van deze wet zou uitstellen tot een ontwerp van wet dat het politiek verlof van toepassing maakt op de openbare sector, eveneens gestemd wordt.

On fait observer que, d'après les rapports de la Chambre, un projet relatif au secteur public sera prêt avant le 1^{er} janvier 1977.

Dans sa réponse, le Ministre souligne que le projet en discussion ne règle qu'une partie des problèmes. Il faut en effet qu'une solution intervienne également pour le secteur public, mais cela ne peut pas se faire de la même façon. Il y a notamment le problème de l'incompatibilité entre la fonction publique et (certains) mandats politiques. Lors des discussions qui ont eu lieu à la Chambre, il est apparu que l'énumération des exclusions dans l'amendement proposé était loin d'être complète et qu'il était dès lors impossible de trancher sans procéder à une étude approfondie.

Le Ministre ajoute qu'à l'heure actuelle, certains travailleurs du secteur public sont nettement avantagés par rapport à ceux du secteur privé, puisqu'ils bénéficient de certaines mesures prises en vue de permettre l'exercice du mandat politique, mesures qui, il est vrai, peuvent différer d'un département à l'autre. Il est donc plus urgent de trouver une solution pour le secteur privé. Le Ministre ne peut pas fixer un calendrier pour cette réalisation, car le problème doit être examiné dans son ensemble et pour tout le secteur public. En tout état de cause, le Gouvernement entend respecter et réaliser complètement les points de la déclaration gouvernementale qui concernent cette matière. A ce propos, un membre demande s'il se justifie que, dans le secteur public, un même régime s'applique aux fonctionnaires supérieurs et aux fonctionnaires subalternes et aux agents. Des considérations d'ordre moral peuvent en effet jouer un rôle.

Un membre croit retrouver dans cette intervention l'intention d'exclure certains fonctionnaires de l'exercice d'un mandat politique.

Un commissaire signale ensuite la discrimination qui serait créée entre les travailleurs frontaliers et ceux qui sont occupés dans notre pays. Le régime ne serait plus le même par exemple pour les travailleurs d'une même firme belge occupés dans une division située de l'autre côté de la frontière ou de ce côté-ci de la frontière.

Le Ministre répond que notre législation ne peut pas résoudre le cas des travailleurs frontaliers et que la seule solution possible réside dès lors dans des conventions syndicales.

Un autre membre met l'accent sur la discrimination dont seraient victimes les indépendants qui ne bénéficieront pas d'une indemnité tout en subissant une perte de revenus.

Le Ministre répond que la situation des travailleurs salariés est différente. Ils sont tenus par des horaires fixes, alors que les indépendants disposent de plus de possibilités pour régler leurs activités. Le fait que la majorité des mandats sont actuellement exercés par des indépendants démontre qu'il leur est plus facile d'assumer un mandat politique. En fait, la discrimination ne sera pas tellement grande puisque le travailleur concerné devra céder à son employeur 50 p.c. au maximum de son indemnité de mandataire pour le paiement des charges.

**

Opgemerkt wordt dat volgens de Kamerverslagen er nog voor 1 januari 1977 een ontwerp voor de openbare sector klaar zou komen.

In zijn antwoord wijst de Minister erop dat met dit ontwerp slechts een deel van de problemen wordt geregeld. Er moet inderdaad ook een oplossing komen voor de openbare sector, maar het kan niet op dezelfde wijze gebeuren. Er stelt zich ondermeer een vraag naar de verenigbaarheid van de ambtenarenfunctie met (bepaalde) politieke mandaten. In de Kamer is gebleken dat de opsomming van uitsluitingen in het ingediende amendement ver van volledig was en dat het bijgevolg onmogelijk is terzake te beslissen zonder een grondige studie.

De Minister wees er ook op dat thans bepaalde werknemers van de openbare sector duidelijk bevoordeeld zijn ten overstaan van de privé-sector gezien er bepaalde regelingen getroffen zijn om de uitoefening van het politiek mandaat toe te laten, regelingen die weliswaar kunnen verschillen van departement tot departement. Een oplossing is dus meer dringend voor de privé sector. De Minister kan geen timing vastleggen voor deze realisatie omdat dit probleem in zijn geheel en voor gans de publieke sector moet worden onderzocht. In elk geval wil de Regering ter zake de regeringsverklaring volledig uitvoeren en naleven. Hierbij aansluitend oppert een lid de vraag of het verantwoord is dat een zelfde regeling in de publieke sector zou gelden voor hogere als voor lagere ambtenaren en agenten. Hierbij kunnen immers overwegingen van morele aard een rol spelen.

Een lid meent in deze tussenkomst de intentie terug te vinden om bepaalde ambtenaren uit te sluiten van een politiek mandaat.

Door een lid wordt daarna gewezen op de discriminatie die zou ontstaan tussen de grensarbeiders en de tewerkgestelden in eigen land. Zo zou bijvoorbeeld niet dezelfde regeling gelden voor werknemers van dezelfde Belgische firma in een afdeling die over de grens gelegen is als voor de werknemers van een afdeling aan deze zijde van de grens.

De Minister wijst erop dat onze wetgeving onmogelijk het geval van grensarbeiders kan oplossen en dat de enige mogelijkheid dan ook ligt in syndikale overeenkomsten.

Een ander lid wijst op de discriminatie die zal ontstaan ten opzichte van de zelfstandigen, die geen vergoeding zullen ontvangen en toch inkomensverlies kunnen lijden.

De Minister wijst echter op de verschillende toestand waarin werknemers zich bevinden. Zij zijn gebonden door vaste werkuren terwijl zelfstandigen meer mogelijkheid hebben om hun activiteiten te regelen. Het feit dat de meerderheid van de mandaten thans wordt vervuld door zelfstandigen bewijst dat het voor hen gemakkelijker is om een politiek mandaat op te nemen. Eigenlijk is de discriminatie ook niet zo groot gezien de betrokken werknemer maximum 50 pct. van zijn vergoeding als mandataris zal moeten afstaan voor het betalen van de lasten aan zijn werkgever.

**

Un membre demande si le Ministre peut donner une estimation approximative de l'importance des absences qui en résulteront : les conséquences de ces absences seront en effet plus sensibles selon que l'entreprise ou l'exploitation est plus petite.

Un autre membre souligne que les charges peuvent être lourdes pour les travailleurs bénéficiant d'un salaire élevé qui deviennent bourgmestre ou échevin d'une commune dont le nombre d'habitants est proche de 50 000.

Un commissaire illustre cette thèse en citant un exemple théorique destiné à démontrer que les dépenses imposées à la commune peuvent être très élevées.

Le Ministre signale que le congé sera limité à ce qui est strictement nécessaire pour l'accomplissement du mandat. C'est ainsi que l'on entend limiter à 4 jours par an le congé politique pour le mandat de conseiller communal; le Conseil national du Travail doit être consulté à ce sujet. Par ailleurs, il a été prévu qu'il est d'abord retenu jusqu'à 50 p.c. de l'indemnité attachée au mandat et que seul le montant dépassant ce taux est à la charge de l'institution. L'article 3 dispose en outre que le Roi fixera le montant de l'indemnité normale.

Un membre demande ce qu'on entend exactement par « les charges à payer par l'employeur ». S'agit-il uniquement de la cotisation à la sécurité sociale ou faut-il tenir compte également des charges extra-légales ?

Le Ministre répond que c'est le Roi qui déterminera les éléments qui seront pris en considération à cet égard.

Un autre membre demande ce qui sera dû lorsqu'un travailleur est mis en chômage partiel.

Le Ministre répond que lorsqu'il n'y a pas de perte de salaire, il n'y aura évidemment pas non plus d'indemnité à payer.

**

Un membre fait observer que la loi n'est pas entièrement applicable à l'enseignement libre subventionné.

Le Ministre lui répond qu'effectivement, ledit enseignement fait partie du secteur privé, mais que le personnel est payé par l'Etat. Le but poursuivi est d'instituer dans l'ensemble de l'enseignement un même régime pour le congé politique. Il a toutefois été convenu d'appliquer, pour l'enseignement libre subventionné, la protection de celui qui pose sa candidature.

A propos de la protection instaurée par le projet, un membre craint que celle-ci ne donne lieu à des abus; plus particulièrement, elle pourrait servir de prétexte à une candidature arbitraire qui serait uniquement motivée par la protection. Afin d'éviter de tels agissements, l'intervenant propose de limiter la protection aux candidats figurant sur les listes protégées par la nouvelle loi électorale.

Un commissaire estime que ce point de vue manque de fondement; dans notre régime démocratique, tout un chacun doit avoir l'occasion de poser sa candidature.

Een lid vraagt of de Minister enig idee heeft omtrent de omvang van de afwezigheden die eruit zullen voortvloeien; de gevolgen van hun afwezigheid zullen immers belangrijker zijn naargelang de onderneming of het bedrijf kleiner is.

Een ander lid wijst er op dat de lasten zwaar kunnen zijn voor werknemers met een hoog salaris wanneer ze burgemeester of schepen zijn in een gemeente waarvan het inwonersaantal dicht bij de 50 000 ligt.

Dit wordt door een lid met een theoretisch voorbeeld geïllustreerd waaruit zou blijken dat de kosten voor de gemeente wel erg hoog kunnen oplopen.

De Minister wees erop dat het verlof zal beperkt worden tot het strikt noodzakelijke voor het vervullen van het mandaat. Zo ligt het b.v. in de bedoeling voor het mandaat van gemeenteraadslid dit verlof te beperken tot 4 dagen per jaar; hieromtrent moet de Nationale Arbeidsraad worden geraadpleegd. Bovendien is er bepaald dat tot 50 pct. van de vergoeding van het mandaat eerst wordt aangesproken en dat slechts het hogere bedrag ten laste valt van de instelling. Artikel 3 bepaalt daarbij nog dat de Koning het bedrag van het normale loon zal bepalen.

Een lid vraagt verduidelijking omtrent de juiste betekenis van « de lasten die door de werkgever te betalen zijn ». Is dit alleen de bijdrage aan de maatschappelijke zekerheid of betreft het hier ook extra-legale lasten ?

De Minister antwoordt dat de Koning gemachtigd wordt te bepalen welke zaken daarvoor in aanmerking zullen genomen worden.

Een ander lid vraagt wat er zal verschuldigd zijn wanneer een werknemer gedeeltelijk werkloos wordt gesteld.

De Minister antwoordt dat wanneer er geen loonverlies is, er uiteraard ook geen vergoeding zal te betalen zijn.

**

Een lid doet opmerken dat de wet niet volledig van toepassing is voor het vrij gesubsidieerd onderwijs.

De Minister antwoordt daarop dat het vrij gesubsidieerd onderwijs wel behoort tot de privé-sector maar dat het personeel wordt betaald door de Staat. De bedoeling is om voor heel het onderwijs een zelfde regeling te hebben voor het politiek verlof. Er werd echter wel aanvaard om voor het vrij gesubsidieerd onderwijs de bescherming van diegene die zich kandidaat stelt te laten gelden.

In verband met de door het ontwerp ingevoerde bescherming, vreest een lid dat deze zou aanleiding geven tot misbruik, meer bepaald zou ze aanleiding kunnen zijn tot een willekeurige kandidaatstelling die alleen door deze bescherming wordt gemotiveerd. Ten einde zulks te voorkomen stelt het lid voor deze bescherming te beperken tot die kandidaten die voorkomen op de lijsten beschermd door de nieuwe kieswet.

Een lid vindt dergelijk standpunt onverantwoord; in ons democratisch regime moet iedereen de gelegenheid hebben zich kandidaat te stellen.

III. DISCUSSION DES ARTICLES**Article 1^{er}**

Au seuil de la discussion, un membre, parlant au nom de son groupe, déclare qu'il s'abstiendra au vote tant sur les articles que sur l'ensemble parce que le projet ne règle pas simultanément le congé politique pour le secteur public et pour le secteur privé.

Un membre demande des précisions à propos du troisième alinéa qui prévoit que la loi n'est pas applicable aux établissements d'enseignement du secteur libre subventionné ni aux membres de leur personnel sauf, dit le texte, pour ce qui concerne les dispositions de l'article 5. L'intervenant en déduit qu'on supprime ainsi l'obligation de demander l'autorisation de se porter candidat.

Le Ministre répond qu'en ce qui concerne les membres du personnel de l'enseignement libre subventionné, le projet vise à leur offrir une protection juridique supplémentaire. Ils ont un statut propre; si le pouvoir organisateur leur permet, dans le cadre de ce statut, d'exercer un mandat politique, le projet leur accorde de surcroît cette protection supplémentaire.

Dans le même ordre d'idées, un autre membre constate que l'article 5 s'applique à ces membres du personnel, d'une part, tandis que l'article 6 prévoit, d'autre part, que toute clause contraire aux dispositions de la loi est nulle.

Le Ministre répond que le fait que seul l'article 5 s'applique à ces membres du personnel signifie évidemment que les autres articles ne peuvent pas être invoqués.

Enfin, on fait remarquer qu'une erreur matérielle s'est glissée dans le texte du troisième alinéa du texte néerlandais de cet article; le mot « beschikkingen » est remplacé par le mot « bepalingen ».

L'article 1^{er} est adopté :

- par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 11 voix et 2 abstentions;
- par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 10 voix et 5 abstentions.

Article 2

Un membre fait observer que, dans le texte, il est encore question des Commissions d'assistance publique, alors que celles-ci seront remplacées par les Centres publics d'aide sociale. Il lui est répondu que le projet en la matière n'a pas encore force de loi.

Un membre demande si, au cas où le Roi appliquerait le § 2 de cet article, il en résulterait que l'article 5 ne serait plus applicable dans ces cas. Le Ministre répond qu'il en est effectivement ainsi.

L'article 2 est adopté :

- par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 11 voix et 3 abstentions;

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING**Artikel 1**

Van meetaf aan verklaart een lid in naam van zijn fractie zich te zullen onthouden zowel bij de stemming van de artikelen als bij de stemming van het geheel, omdat het ontwerp het politiek verlof niet gelijktijdig van de openbare als de privé sector regelt.

Een lid wenst nadere verklaring in verband met het derde lid waarbij de wet niet van toepassing is op de vrije gesubsidieerde onderwijs-sector en zijn personeelsleden, behalve, aldus de tekst, wat betreft de bepalingen vervat in artikel 5. Het lid leidt hieruit af dat hierdoor de verplichting tot het vragen van een toelating tot kandidaatstelling wordt afschafft.

De Minister antwoordt hierop dat wat de personeelsleden van het vrij gesubsidieerd onderwijs betreft, het ontwerp de bedoeling heeft hen een bijkomende rechtsbescherming te bieden. Deze personeelsleden hebben een eigen statuut; als in het kader van dit statuut aan hen door de inrichtende macht toegelaten wordt een politiek mandaat uit te oefenen, geeft het ontwerp hen bovendien deze bijkomende bescherming.

Een ander lid, hierbij aansluitend, stelt vast dat artikel 5 van toepassing is op deze personeelsleden enerzijds terwijl artikel 6 anderzijds bepaalt dat elk beding strijdig met de bepaling van de wet, nietig is.

De Minister antwoordt dat het feit dat alleen artikel 5 op deze personeelsleden van toepassing is, uiteraard betekent dat de andere artikelen niet kunnen ingeroepen worden.

Tenslotte wordt opgemerkt dat in het derde lid van de Nederlandse tekst van dit artikel een zuiver materiële vergissing geslopen is; het woord « beschikkingen » wordt vervangen door « bepalingen ».

Het artikel 1 wordt aangenomen :

- door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 11 stemmen bij 2 onthoudingen;
- door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt met 10 stemmen bij 5 onthoudingen.

Artikel 2

Een lid laat opmerken dat er in de tekst nog altijd sprake is van Commissies van Openbare Onderstand terwijl deze zullen vervangen worden door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn. Hierop wordt geantwoord dat het ontwerp terzake nog geen kracht van wet heeft.

Een lid vraagt voor het geval dat de Koning § 2 van dit artikel zou toepassen, of dit met zich meebrengt dat ook het artikel 5 in deze gevallen niet meer van toepassing is. Dit wordt door de Minister bevestigd.

Het artikel 2 wordt aangenomen :

- door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 11 stemmen bij 3 onthoudingen;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 11 voix et 3 abstentions.

Article 3

En réponse à un membre, le Ministre précise que, pour la fixation de la durée de l'absence, il sera uniquement tenu compte des réunions de commissions, des séances publiques et de la consultation des dossiers.

Un membre demande sur quoi porte l'expression « période ininterrompue ».

Le Ministre répond que sont ici visées les sessions du conseil provincial.

L'article 3 est adopté :

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 11 voix et 3 abstentions;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 11 voix et 4 abstentions.

Article 4

Un membre constate que le fait qu'une personne bénéficie d'un salaire mensuel peut donner lieu à différentes indemnités qui découlent de la base même des calculs.

En réponse à une question, il est confirmé que les jours fériés payés sont également retenus pour les calculs.

L'article 4 est adopté :

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 12 voix et 1 abstention;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 12 voix et 2 abstentions.

Article 5

Un membre demande si un travailleur qui pose sa candidature sans avertir son employeur par lettre recommandée, perd de ce fait le bénéfice de la protection intégrale.

Le Ministre lui répond que ce candidat ne pourra pas compter sur la protection contre le licenciement pendant la période prélectorale, mais qu'en vertu du § 4, il sera protégé à partir de son élection.

Un membre demande des précisions sur la rédaction du § 2; ce texte vise-t-il uniquement la rupture du contrat ou bien l'intéressé est-il encore protégé contre d'autres mesures, notamment la suspension de l'exécution du contrat ?

Le Ministre lui répond que seule la protection en matière de rupture de la relation de travail est envisagée ici; il souligne que le paragraphe considéré s'inspire de la disposition de l'article 40 de la loi du 16 mars 1971 relative à la protection de la maternité.

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt met 11 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 3

Op vraag van een lid preciseert de Minister dat voor de vaststelling van de duur van vrijstelling enkel zal worden rekening gehouden met de commissievergaderingen, de openbare vergaderingen en de raadplegingen van de dossiers.

Een lid vraagt waarop het begrip « ononderbroken periode » slaat.

De Minister antwoordt dat hier de zittingen van de provincieraad worden bedoeld.

Artikel 3 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 11 stemmen bij 3 onthoudingen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt met 11 stemmen bij 4 onthoudingen.

Artikel 4

Een lid stelt vast dat wanneer iemand een maandloon geniet dit aanleiding kan geven tot verschillende vergoedingen die voortvloeien uit de basis zelf waarop de berekeningen geschieden.

Op een vraag wordt bevestigd dat de betaalde feestdagen inderdaad worden meegerekend.

Artikel 4 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 12 stemmen bij 1 onthouding;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt met 12 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 5

Een lid vraagt of het feit dat een bepaalde kandidaat zijn werkgever niet per aangetekende brief verwittigt van zijn kandidaatstelling hem dit de volledige bescherming doet verliezen.

De Minister antwoordt dat deze kandidaat niet zal kunnen rekenen op de bescherming tegen ontslag gedurende de pré-electorale periode doch dat, krachtens § 4, betrokken persoon beschermd wordt vanaf zijn verkiezing.

Een lid vraagt nadere toelichting over de formulering van § 2; bedoelt deze tekst alleen beëindiging van het kontrakt of wordt de betrokken nog beschermd tegen andere maatregelen, onder meer schorsing van de uitvoering van het kontrakt ?

De Minister antwoordt dat hier alleen de bescherming ingeval van beëindiging van de dienstbetrekking beoogd wordt; hij stipt aan dat de betrokken paragraaf ingegeven is door de bepaling van artikel 40 van de wet van 16 maart 1971 betreffende de moederschapsbescherming.

On fait observer qu'il y a lieu de rectifier deux erreurs purement matérielles qui se sont glissées dans le texte néerlandais de l'article 5 : dès lors, au § 1^{er}, les mots « aangetekend schrijven » sont remplacés par les mots « aangetekende brief », et au § 2, les mots « het schrijven » par les mots « de brief ».

L'article 5 est adopté :

- Par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 9 voix et 5 abstentions;
- Par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 10 voix et 3 abstentions.

Article 6

Un membre déduit de la lecture de cet article que toute clause du contrat de travail qui interdit aux intéressés d'exercer un mandat politique, doit être considérée comme nulle, cette disposition étant d'ordre public.

Il lui est répondu qu'il en est effectivement ainsi.

L'article 6 est adopté :

- Par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 10 voix et 2 abstentions;
- Par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 12 voix et 2 abstentions.

Article 7

Cet article est adopté sans discussion :

- Par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 11 voix et 2 abstentions;
- Par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 12 voix et 2 abstentions.

**

L'ensemble du projet de loi a été adopté :

- par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 9 voix et 4 abstentions;
- par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 9 voix et 5 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé :

- par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, à l'unanimité des 14 membres présents.
- par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, à l'unanimité des 13 membres présents.

Le Rapporteur,
A. VANDENABEELE

Les Présidents,
E. CLOSE
C. DE RORE

Er wordt opgemerkt dat in artikel 5 nog twee zuiver materiële vergissingen geslopen zijn die dienen te worden rechtgezet : in § 1 worden de woorden « aangetekend schrijven » vervangen door « aangetekende brief », in § 2 worden de woorden « het schrijven » vervangen door de woorden « de brief ».

Artikel 5 wordt aangenomen :

- Door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 9 stemmen bij 5 onthoudingen;
- Door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt met 10 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 6

Een lid leidt uit dit artikel af dat elk beding dat in een arbeidsovereenkomst voorkomt en waarbij het de betrokken verboden wordt een politiek mandaat uit te oefenen, als nietig dient te worden beschouwd, ingevolge deze bepaling van openbare orde.

Dit wordt bevestigd.

Artikel 6 wordt aangenomen :

- Door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 10 stemmen bij 2 onthoudingen;
- Door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt met 12 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 7

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen :

- Door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 11 stemmen bij 2 onthoudingen;
- Door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt met 12 stemmen bij 2 onthoudingen.

**

Het geheel van het ontwerp wordt aangenomen :

- door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 9 stemmen bij 4 onthoudingen;
- door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 9 stemmen bij 5 onthoudingen.

Dit verslag wordt goedgekeurd :

- door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met eenparigheid van de 14 aanwezige leden.
- door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

De Verslaggever,
A. VANDENABEELE

De Voorzitters,
E. CLOSE
C. DE RORE